

## Església



Enguany cal destacar la gran quantitat de catifes que els veïns havien confeccionat esperant el pas de la processó.

## Brillant i participada processó del dia del Corpus

B.O.G.

El passat diumenge es va celebrar la festa del **Corpus Christi**. Una Missa Solemne a les 18'30 amb l'Església plena de feligresos i una posterior processó, amb els carrers engalanats a cada portal, feren que aquest dia tan important pels cristians quedés escrit amb lletres d'or.

### Infants de Primera Comunió

La processó, última part de la Celebració Eucarística abans de la Bendició Final, que l'Arxiprest **Llorenç Lladó** va donar des de l'Atri de la Parròquia, va anar encapçalada per la bandera del Santíssim i posteriorment l'acompanyaven els infants vestits de Primera Comunió.

Quasi totes les banderes de les Confraries de Penitents, una important representació de la

Tercera Edat sollerica, el grup de Joves Cristians, etc., prengueren part a aquesta celebració. El pali fou portat per vuit persones i tots els capellans de la vall, portaren també la custòdia del Santíssim.

### Carrers profusament engalanats

Cal destacar la assistència de la banda de música i la gran participació popular a l'hora d'enramar els carrers i cases particulars. No faltaren catifes de flors ni domassos als balcons de cada casa.

Totes les cases per on passà la processó estaven obertes i les entrades plenes de cosíols.

L'ordre en el temps del recorregut fou un èxit dels organitzadors i la fluïdesa del complicat trànsit que suposa un dia com aquest, dignes de tota lloança.

## Infraestructures

### Llogada una zona d'aparcament de 4.000 metres a darrera la Torre

J.C.

La **Comissió de Govern** va acordar a la passada sessió aprovar la signatura del contracte de lloguer del solar veïnat del mini-golf a la plaça de la Torre del Port per esser utilitzat com a aparcament durant tot l'any.

Aquest solar de 4.000 metres quadrats és propietat de **Martí Miró** i ha estat llogat per l'Ajuntament pel preu de 500.000 pesetes anuals amb un contracte d'un any prorrogable. A partir d'ara, l'Ajuntament s'haurà de preocupar d'adequar-lo i senya-

litzar-lo així com cal, per esser utilitzat com a aparcament.

### Prohibit aparcar a la Torre

La intenció municipal ja ve d'enrera i ara ha estat el moment que ha estat possible arribar a un acord. Un cop entri en servei aquest nou emplaçament de vehicles, les autoritats han anunciat que intencaran buidar de cotxes la plaça de la Torre. L'entrada al solar amb cotxe es realitzarà amb un pas habilitat per damunt les vies del Tranvia i l'entrada i sortida a peu serà per una escala que s'instal·larà al mini-golf.

### Comencen les festes de Sant Pere del Port

Redacció

Avui divendres comencen, un any més, les festes del Port, que duraran fins dilluns dia de Sant Pere.

Els actes que es faran seran el següents:

Avui començaran les festes a les 18h amb jocs infantils; després, a les 21h, hi haurà l'actuació de "Las estrellas doradas" amb els seus play-back i a continuació, gran verbena amenitzada pels grups "Saborlatino", "Cristal" i "Estel d'or".

Demà dissabte al matí hi ha torneig d'escacs, al capvespre partit de futbol al camp Infante Lois i jocs infantils.

Després d'haver acabat la missa de les 20h hi haurà un concert a càrrec de la Coral de Sóller a l'església de Sant Ramon de Penyaforat. A les 22h verbena amb els grups "Tumbet de solfa", "Canyamel" i "Estel d'or".

El diumenge a les 10 del matí, passacarrers amb la banda de música de Sóller; al capvespre, jocs infantils i futbol. A les 21h, processó amb la imatge de Sant Pere per la banda del Port; després, a les 22'30h, verbena amb l'actuació de "Zarza", "Orquestina d'algaïda" i "Estel d'or".

Dilluns a les 12h Missa Solemne d'homenatge a la vellesa i a les 21'30h, actuació del grup de teatre de Bunyola i en acabar, gran traca fi de festes.



El sollerí Jordi, bateria de "Pa amb oli" ha actuat a les Festes del Port, barriada verbenera.

## Veü major

### "Can Reus des Pont" compleix 100 anys

(Pàgina 4)

## Veü en directe

### Lluís Castaldo: l'home i la ceràmica

(Pàgina 5)

## Cultura



La tesi doctoral del doctor Castaldo es basa en la reinterpretació de la funció antropològica de la ceràmica.

### Lluís Castaldo, Doctor en Filosofia

P.P.

El ceramista sollerí **Lluís Castaldo**, artísticament conegut arreu del món, acaba d'obtenir el títol de *Doctor en Filosofia* per la Universitat de les Illes Balears. Castaldo llegí la tesi doctoral el passat divendres, en presència d'un tribunal en el que figuraven els doctors Saoner, Cela Conde, Barceló i Waldren.

La tesi del Dr. Castaldo, elaborada sota la direcció del doctor **Bernat Riutort** es titula "*Necesidad e importancia de la cerámica como manifestación humana*"; i està clarament relacionada amb l'activitat artística de l'autor.

Es tracta d'una tesi de contingut interdisciplinari, en la qual l'autor ha fet servir arguments antropològics, arqueològics, històrics i fins i tot dietètics, analitzats sota la llum de la filosofia, a través dels quals ofereix una nova visió, de la funció de la ceràmica en el procés evolutiu de la humanitat.

(Vegeu més informació a pàgines interiors).

## Molta Palla i Poc Bessó

Es Pagès

### SEMBLAMENTIDA:

- Que els catalans quan tenen fred s'acosten a s'estufa.
- Que quan en tenen més, l'encenen.
- Fins on pot arribar una butxaca estreta.
- Les rabiades d'alguns quan al seu voltant esmenten antics batles represors.
- Que una dona negra faci tornar arrera de qual-sevol decisió.
- La poca humbria dels que fan malfraig quan no les veuen.
- Que els homos no es miden per la seva força.
- Que es miden per la seva educació i la seva intel·ligència.
- Lo molt que canvia l'estètica d'una bicicleta si el "timbre" és de colors o no.
- El dineral que costa a l'Ajuntament cada rescat de muntanya si hi participen els policies locals.
- Que és molt trist que paguem noltros, les hores s'enten, si el rescat és d'altres pobles.
- El 13 per cent de l'IVA.
- Que en Lluquet ja mengi peix.
- Les dificultats d'organitzar un sopar.
- L'alta qualificació dels empleats de telefònica.
- La gran quantitat d'asfalt que s'ha escampat.
- Que la tornada de Don... pot ser...
- Que qui mal enten mal respon.
- Que qui parla darrera parla amb el cul.
- Que "Arriba España y la Vejez".
- Que després ens tildin de pesemeros.
- Que es més bo de fer que arribin lletres per pagar que l'estiu per nedar.
- Que sembli que es vol tornar establir un patronat municipal de festes.
- La bona idea que pot suposar.
- Les dificultats de trobar feina.
- Que a la Veu de Sóller en tinguem per tots els que no vulguin cobrar.
- Que la podran fer així com vulguin.
- Que el president Cañellas va entrar per primera vegada a les Cases de la Vila diumenge passat després de 6 anys de no fer-ho.
- Que no va poder aguantar més i els ulls li espirejaren.

## "No passam de res i sols tenim un vici: fer les coses bé"

Aquest passat divendres, al local sollerí del Xina Sol, un grup de joves, amb el clar propòsit de mostrar i demostrar que la gent jove pot fer coses serioses i tenir una actitud de compromís, ens varen oferir el seu diàleg amb el llenguatge de la música.

Abans de poder escriure aquestes línies foren

moltes les històries, opinions i parers que vaig poder compartir amb ells. No aturaven de parlar i fou molt agradable saber que és possible la comunicació entre mons tan diferents —el seu i el de la gent gran— i que aquesta diferència no és tanta quan se sap substituir el que "se creu", de la gent jove, per un "saber crear", amb ells, un camí comú de convivència.

### Salvador Martínez

Són una gent oberta, inquieta, amb alegria i problemes per compartir. Una gent jove que no passa de tot sinó de certes coses que tothom hauria de passar. Pensen que l'experiència dels majors, de ben segur, s'ha d'exposar però mai imposar.

És fantàstic veure com no estan tancats a res i opinen obertament de tot. Tampoc ho tenen tot clar, no van de Supermans per la vida. Els hi queden moltes hores de vol i, tampoc presumeixen de tenir-les. Ja ho diu N'Ester, la veu del grup: "No és millor callar, sinó saber guardar silenci quan la gent parla de certes coses".

N'Ester no va saber callar la nit del divendres i ho va fer molt bé. Com diu ella: "Vull cantar i sentir com les paraules creixen. Vull intentar que l'ànima del grup, que és una mescla de rabi, por, dolor, carinyo, estimació... que tot això pugui fluir dins una sola veu".

Seguirem parlant i quasi ho fem més sobre la vida que no de la música, però com ells diuen: "La música és dona vida i feim vida a través de la música".

L'actuació, si bé al principi fou tímida en tots els aspectes, poc després, la gent anava omplint el local i fent comunió amb la marxa del grup. El paper de la gent era que no esperaven que ho



fessin tan bé i la veritat és que els va sorprendre la serietat, musicalitat i la força de les cançons. D'aquesta manera es feia realitat el que pensa en Pep Canoves, un dels membres del grup: "Recollir un bon fruit, després de la lluita quotidiana amb tu mateix".

Poc després en Miquel M. es va confessar dient que per ell la música era una manera de parlar. De parlar de tot el que era important per ell. Ho deia així: "Sé que no ho ser dir en paraules adequades, però aquestes coses jo les sent i vull expressar-les i no me surten. Que me puguin jutjar per

el meu aspecte sense conèixer-m, això fa creix molta violència dins jo. Més bona o més dolenta sóc una persona amb sentiments. Malgrat no ho sàpigue dir, paraules com amor, amistat i persona per jo són molt importants".

Els altres membres del grup, que són en Pere i en Manolo, pareixen més tímids però no per això diuen menys coses. Afegeixen coses a les ja dites. Puntualitzen sobre les afirmacions dels seus companys i els dos coincideixen quan comenten: "... el públic, a vegades, és molt ingrat. És cert que la seva boca és mesura. Moltes ve-

gades vol coses que no són bones i no tenen qualitat. Nosaltres volem que tots s'ho passin molt bé, però fent bones feines". A n'aquest parer varen afegir els altres: "Sols tenim un vici: FER LES COSES BEN FETES". Per acabar en Pep ens va dir: "Mira, nosaltres som conscients de que hi ha moltes classes de joventut i que no totes van per bon camí. Avui ja no es pot parlar de la joventut sinó de les joventuts, i això és bo perquè crec que al menys en una d'elles hi pot haver bona llavor per un futur en que el més important sigui disfrutar de les coses senzilles de la vida... Tot això no té preu, t'ho dic per experiència. El més perillós d'aquesta vida està en la irresponsabilitat i en la poca estima que podem tenir cap a nosaltres mateixos víctimes, com som, molts de nosaltres, dels traficants de falses esperances".

AmB tot això les clares paraules d'una de les seves cançons pot ser senyera per molts de joves que vulguin REFERIR la seva malmesa vida. La cançó diu: "...pus mai més vull tornar a refer el camí que ja he deixat".

Ara sols queda la reflexió en silenci o en col·loqui, i un crit ben gran per l'entusiasme i la vocació, sense les quals, no arribes enlloc. I recordar als joves que viuen sense il·lusió NO és viure... Sort RESURRECCIO. De ben segur que ens tornarem a trobar.

## La setmana

### Santoral

Demà dissabte, dia 27, Sant Salustia.  
Diumenge, 28, Sant Serenet.  
Dilluns, 29, Sant Pere.  
Dimarts, 30, Beat Ramon Llull, Sant Marçal.  
Dimecres, 1 de juliol, Santa Elionor i Santa Salvadora.  
Dijous, 2, La Visitació de la Mare de Déu i Santa Sinforsaa.

### Costumarí

El Beat Ramon Llull, a la seva joventut era impetuós i apassionat amb les dones. El Rei Jaume II de Mallorca l'induí a casar-se per tal de veure si reduïa la seva fogositat. Però l'ardit cavaller seguí encalçant les altres dames, oblidant-se de la seva muller i fills.

Un bon dia tengué una terrible visió: vegé que els pits d'una de les seves estimades es podria i d'ells en sortien brutors i animalons repugnants. Es tancà dins la seva cambra durant una mesada i quan se'n sortí, i després d'una llarga i profunda meditació, decidí abandonar la seva vida mundanal i dedicar-se a la meditació.

## Sortejos

loteria

primítiva

Sorteig d'ahir dijous,  
dia 25 de juny

2 14 22  
27 34 48  
C. 37 / R. 5



ONCE

Dijous, 25 juny ..... 84.202

Dimecres, 24 juny ..... 66.364

Dimarts, 23 juny ..... 93.767

Dilluns, 22 juny ..... 26.003

Divendres, 19 juny ..... 64.606

## EL TEMPS

Estació de Sa Vinyassa



S'HA ACABAT  
EL MAL  
TEMPS

Joan Puigserver

Temperatures  
Màx. 25,4° dia 23  
Min. 12,0° dia 20

Pluja  
0,6 litres dia 18  
ip. litres dia 19  
7,0 litres dia 20  
3,6 litres dia 21  
12,8 litres dia 22

Dissabte, Diumenge i Dilluns passat patirem els dies més freds d'aquest mes de juny, les pluges encara que intermitents foren poc intenses, prop de 25 litres/m<sup>2</sup> fou lo que ens deixà aquesta anada de mal temps.

A altres indrets de l'illa les pluges han estat abundants i generoses en canvi a Sóller darrerament sembla com si el dimoni bufàs i espantàs el núvol.

Dilluns passat al matí a Villafranca caigueren mes de 60 litres, a Deià i Valldemossa les pluges foren generoses, mentres que a Sóller sols caigueren 12,0 litres.

Segons els darrers anàlisi dels mapes del temps sembla que s'ha acabat el "mal temps" i aquests dies pujaran les temperatures i començarem a patir la calor pròpia de l'estiu.

## Registre Civil

### Mes de maig

#### Neixements

SOLLER  
■ Rafael Forteza Arbona  
■ Marina Sampol Colom  
■ Miquel Ramon sastre  
■ Bartomeu Colom Casasnovas  
■ Aina Reinés Escalles  
■ Aida Pons Puig  
■ Jordi Pérez Castanyer

#### Matrimonis

SOLLER  
● Antonio-Javier Lliteras Colom amb Catalina-María Morell Bernat  
● Antonio Socías Enseñat amb María-Francisca Rullán Ferrer  
● Jaime Luis Bernat amb Rosa-Maria Jordán Mariano  
● Manuel Torres Mora amb Mariana López Encarnación

#### Defuncions

SOLLER  
● Jaime Navarro Capó amb Catalina Piña Florit  
● Pedro Borrás Daval amb María Cristina Alcover Trías  
● Jaime Adrover Tomás amb Catalina Fernández Frau  
DEIÀ:  
● Joaquín Andrés Jaume Mas amb Claudia Lujan Williams

#### Defuncions

SOLLER  
■ Ana Forteza Arbona  
■ Joaquina Catela García  
■ Joan Mora Nicolau  
■ Mateo Mayol Enseñat  
■ Francisca Colom Castañer  
■ Catalina Bauzá Bernat  
■ Margarita Colom Oliver  
■ Rafael Socías Florit  
■ José Mongeot vicens  
■ Pedro-Antonio riera Bujosa  
■ Francisco Rosselló Nadal

## PANADERIA y PASTERERIA

# FRAU

Lluna, 7 - Teléfono 63 01 32  
Sant Jaume, 7 - Teléfono 63 12 86  
FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 63 06 51

## Demà, dissabte, foc de Sant Joan

Entre tots, estam recuperant una antiga tradició, encendre el foc de Sant Joan, i sobre tot encendre als nostres cors una llumeta per la nostra terra, pels avantpassats i per una consciència més planetària.

Encendrem El Fogueró per cremar tots els mals esperits i ajudar a que aquesta màgia misteriosa sigui el més bona possible per donar força aquest dia tant llarg i així tornar a començar de bell nou el cicle de l'any. Perquè encara que la vida dels mortals és una petita història que s'acaba, unint-nos a la natura ens sabem part de l'eternitat, la història que no s'acabam mai.

En la nit de Sant Joan afora tota una sèrie de forces i influències positives que la converteixen amb la nit màgica, la nit de les bruixes. Un espai de temps d'especial relació de l'home amb l'organisme viu, "GAIA", com nomenaven els grecs a l'esperit de la Terra.

Nit que des de temps immemorial s'encenen fogueres. Amb el foc es cridava a la calor del Sol, la fertilitat de la terra i amb una finalitat purativa i regeneradora. També marca el començament al camp de les feines més intenses.

**Aprofitem aquestes influències positives d'aquesta nit per sortir a "Sa Plaça" a fer bulla, a regenerar-nos a llançar al foc tota la nostra energia negativa que duim acumulada i ens afeixuga.**

Arriscat a que la màgia ens ajudi a reedescubrir l'Illa com el que ens sustenta, i no com un boci de roca que puc emmotlar el meu capritx. Cap de noltros

posseeix la Vall, es la Vall la que ens posseeix. La Terra no és nostra, és de les generacions vinents, és un préstec, no la malbaratem.

**DEMA, dissabte** a les deu del vespre a "Sa Plaça" encendrem el foc de Sant Joan, amb uns quants dies atraçats, **hi haurà coca i vi dolç fins que s'acabi, a més els amics d'AIRES SOLLERICS ens conviden i animen a ballar ambells.**

**Al punt de mitja nit volem cantar la "Balanguera"** com a signe de pertinença d'aquests bocis de terra que ens sustenta i que es fa germans de la resta d'essers que habitam el Planeta.

**Una vegada acabada la festa ens prepararem per a pujar el puig de l'Ofre**, per veure sortir el Sol, a Sòller la tradició ens fa reclamar la pujada al Puig Major, ara per ara és ruta prohibida per la majoria.

Enguany ens apuntem per pujar a l'Ofre perquè es tracte d'una ascensió relativament fàcil, donant la possibilitat al més jovenets de gaudir un trenc d'auba al cim d'una muntanya.

**Partirem de "Sa Plaça" devers les dotze i mitja de la nit**, també fem comptes de pujar-hi coca i vi dolç i fer-hi un petit foc per ajudar a fer tertúlia. Convé que dugueu llanternes, també es convenient dur roba per abrigar-vos.

Si ets bon o bona pasticer/a podries fer un pastís o una coca per a compartir-la entre tots.

Una forta aferrada festiva i joiosa.

**ASSAMBLEA VERDA Miguel Puigrós i Acosta**

## Llibres d'aquí

### Un centenar de sonets d'Antònia Arbona



La jove sollerica **Antònia Arbona i Santamaria** acaba de veure publicat el seu llibre de poemes. **"Teories d'Amor i Desig"** és un recull d'un centenar de sonets enamellats a l'entorn de cinc vivències: desamor, amor, oblit, natura i circumstàncies.

El volum, publicat per Editorial Moll, és prolegat per **Josep Maria Llompart**, el qual anima a la jove poetessa a seguir "amb la seguretat que es trobarà amb

les mans plenes de bellíssimes i insospitades flors".

També alaba a la jove autora quan subratlla que ha encertat en les primeres passes, sotmeses a l'aprenentatge acadèmicista i no a apressades i lliures aventures.

Per tal d'atraçar-nos més a Antònia Arbona, copiam per aquesta edició de Veü de Sòller un dels seus **sonets sobre natura sollerica**.

### L'Ametller

*L'arbrissó està carregat de branquells amb les brames albicans i alambors que contrasten amb els altres colors dels calcinats raurits, sables i vells.*

*Garronats també els altres arbuixells omplen la quintana amb les bones olors*

*i ens remembren l'època dels amors*

*quan amb un pom de nata venien ells.*

*Entre frares d'estepa i herbatges peixen pècores cadencioses i remuguen sàpids pasturatges*

*que troben entre palentes flairoses mentre esguarden els grans paisatges i els arbres de muntanyes formoses.*

## Sollerics arreu del món

Amb poc temps, **Miquel Ferrà Martorell** ha tret del forn d'impremta tres llibres; el darrer i més popular és un segon de velles i antigues imatges fotogràfiques. Es titula "Sollerics arreu del món" i en ell ens fa una agradable recordança de l'emigració sollerica.

La majoria de les postals no són d'aquí, ens mostren els viatges per mar, els sollerics a l'Àfrica Nord, l'emigració a Puerto Rico, els comerços de fruites al sud de França, la nostra relació amb València, i, també, els vestuaris dels nostres padrins i repadrins.

Miquel Font ha estat l'editor d'aquest nou volum de la col·lecció "Imatges d'ahir"

## L'APA de la Caritat fa una revista

Acaba d'arribar a aquesta Redacció una revista de l'Associació de Pares d'Alumnes del Col·legi Sant Vicenç de Paul. En ella i sota el títol "**Ja arriba...informatiu LOGSE**", es presenta als pares alguns temes d'interès sobre la reforma educativa del curs vinent.

Nova estructura educativa, passes del col·legi, intenció d'impartir Secundària i resum d'activitats són alguns dels escrits d'aquesta publicació.

J. Albertí

## TELEFONS

Ajuntament de Sòller	630200/0204
Oficina Municipal del Port	634282/83
Ajuntament de Fornalutx	631901
Ajuntament de Deià	639077
Jutjat de Sòller	633721
Notaria	632611/2650
Rectoria	630602
Polícia Municipal	63414142/43
Polícia Municipal-Urgències	633721
Guàrdia Civil	630203
Bombers	632500
Unitat Sanitària	633011
Creu Roja	630845
Mercat	630231
Escoixador	630561
Cementiri	631429
Residència-Hospici	630777
Depuradora	633922
Correus	631191
"El Gas", s.a.	630128
Servei Funerari	630805
"El Gas" s.a. (averias)	630198
"El Gas" s.a. (Urgències)	631108
Locutori Biniraix	630017
Obres de Port	633316/69
A.S.C.P. (Ca'n Dulce)	632421
Círculo Sollerense	631206
La Unión "Sa Botigueta"	630163
Defensora Sollerense	631556
Ferrocarril de Sòller	630130
Cia "Barcos Azules"	630170
Cia "Tramontana"	632061
Parada Taxis-Es Port	631384
Parada Taxis-Sòller	630571
Parada Taxis-Sa Torre	631379
Autocars Llompart	202125
Autocars Sòller	632821
Autocars Repic	630567



INSTITUT DE BAIXILLERA

**Guillem Colom Casasnovas**

Avgde. Juli Ramis, s/n.  
Telèfon 63 35 14  
FAX 63 32 18  
07100 SOLLER (MALLORCA)



INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL "JOAN MIRO"

Ca'n Rul-lán, s/n.  
Teléfono 971 - 63 21 11  
SOLLER (MALLORCA)

## TERMINI DE MATRÍCULA

DE DIA 1 A DIA 15 DE JULIOL  
A LES SECRETARIES DELS CENTRES.  
(HORARI: DE 9'00 A 13'00 HORES).

LES DIRECCIONS

**HORARI:**  
De 8'30 - 13'00 hores.  
De 15'00 - 20'00 hores.

**DISSABTE:**  
De 9'00 - 13'00 hores.

**"VICTÒRIA"**

**Venda i Lloguer de Maquinària**

C/. Victòria, 48-A - Tel. 63.23.71 - SOLLER

## CA NOSTRA

**Veü de Sòller**

Carrer de Bonany, 1-3er. Tel. 63 34 56. CIF. E07431166

**Dipòsit Legal:** PM 573-1989

**Edita:** Premsa Lliure, C.B.

**Imprimeix:** Editora Balear, S.A.

**Director:** Jaume Casasnovas.

**Administració:** Francisca Roig.

**Publicitat:** Maria Marqués.

**Cap de Redacció:** Plàcid Pérez.

**Cap de Redacció d'Esports:** Joan Oliver i Ramon.

**Col·laboradors:**

Maria Ignàsia Miquel Gual, Francesc Lorente, Gabriel Mercè,

Joan Puigserver, Antoni Rullán,

Ma. Antonia López, Catalina Pomar,

Josep Bauçà i Lluç García.

**Assessor Lingüístic:** Miquel Nadal Palou.

**Composició:** Jaume Albertí i Pere Pérez.

**Disseny:** Ernest Forteza.

### PUNTS DE VENDA

Sòller: Estanc de Plaça.  
Ca'n Godó.  
Ca'n Pere Lluç.  
Ca'n Calatayud.  
Calabuix.  
Ca'n Miquel Llauner.  
Botiga Sa Creu.  
Botiga Ca na Marqués.  
L'Horta: Comestibles Vidal.  
Port: Quiosc Lorente.  
Papeleria Chachi.  
Dos Amors.  
Fornalutx: Ca'n Corona.  
Deià: Es Forn.  
Palma: Quiosc del Bom.  
Estanc Plaça Fleming

**VEU TELEFONICA**



**63 34 56**

**FAX**

**63 41 06**

"Can Rey des Pont" a compleix 100 anys

## Josep Forteza: "La llangonissa i la salxitxa la feim amb receptes familiars molt antigues"



Josep Forteza Rey Aguiló (1855-1924) fou el fundador del comerç familiar, l'any 1892.

### Primera generació

"Can Rey de's Pont" va ésser fundada l'any 1892 per Josep Forteza Aguiló, al cap de cantó del carrer Bauçà, quan el torrent major no estava encara cobert i únicament un pont comunicava la plaça amb aquell carrer. D'aquí procedeix el nom del comerç, per contraposició a "Can Rey des carrer de sa Mar", que negociava amb oli.

El comerç primitiu ocupa-



Josep Forteza Forteza (1893-1955) restringí l'àmbit del negoci a la carn de porc i embotits.

La tarja de presentació de "Can Rey des Pont" ofería una gran varietat de productes d'alta qualitat.

tes, patates, sabó, oli, sardines, sopes, fideus. Però les seves especialitats eren els productes colonials —manteiga, sucre, cafè, tè— i derivats i embotits de porc: saïm, corter, sobrassada, botifarrons,...

Els embotits els fabricava el propietari al carrer de Jaume Torrens del port. La fàbrica funcionava en règim familiar, amb receptes pròpies pel que fa a la llangonissa i salxitxa, i fórmules d'origen francès en l'elaboració dels patés. El transport de carns i embotits el feia amb un carruatge construït aposta l'any 1916.

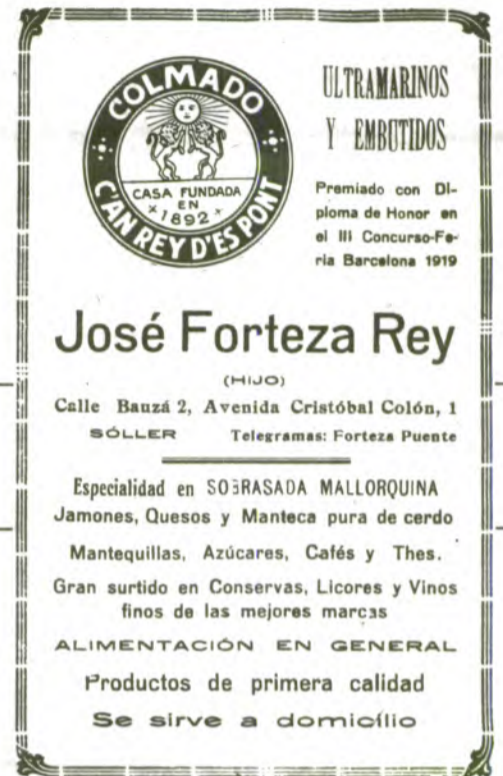
Els productes de Can Rey des Pont arribaren a adquirir

una gran anomenada, especialment després del diploma d'honor aconseguit al III Concurs-feria Industrial y Comercial que es celebrà a Barcelona els mesos de maig i juny del 1919.

### Segona generació

El fundador del comerç morí l'any 1924 i el rellevà el

seu fill Josep Forteza Forteza, que continuà la tradició familiar fins l'any 1944, quan arrendà el negoci de comestibles i una part del local, i es reservà per a ell la xarcuteria. Pocs temps abans de morir, als voltants de 1951-1952, tornà posar en marxa el negoci d'embotits, que havia estat d'alta però inactiu fins al moment.



va l'edifici assenyalat amb el número 2 del carrer de Bauçà, i havia estat comprat dos anys abans per 1.951 duros. La casa, que constava de planta baixa, pis i porxo, va ser obrada i condicionada com a comerç entre el juliol de 1891 i el setembre de l'any següent. El cost de les obres ascendia a 1.300 duros.

Durant els primers anys, al negoci que muntà Josep Forteza s'hi venia un poc de tot: conserves, licors, vins, formatge, arròs, ciurons, monge-

A la fàbrica d'embotits, dotada de moderna maquinària, s'elaboren productes per consum exclusivament local.



El propietari de "Can Rey des Pont" comercialitza directament els embotits. Els productes no es troben a cap altra botiga.

### Josep Forteza Mayol: la tercera generació

L'any 1955 es fa càrrec del comerç l'actual propietari, Josep Forteza Mayol, i comença a vendre carn de pollastre i de conill. El porc fresc, que fins poc abans només es despatxava durant l'hivern, es pot trobar a la xarcuteria al llarg de tot l'any.

Als voltants de l'any 1970, Can Rey des Pont crea el seu propi escorxador, on matava i aguiava els porcs. "En aquests moments —diu Josep Forteza—, compram la carn en canal directament a la matança

de Ciutat els dilluns i la transportam a Sóller amb una furgoneta frigorífica. Per poder triar la carn que més m'agrada, procuram arribar a Palma ben de jorn. Un cop que la carn arriba a la fàbrica, es transforma en porquim: salxitxes, llangonisses, botifarrons, saïm,..."

Els seus productes tenen un sabori especial: "Les mescles i les proporcions de carn i d'espècies —ens digué— les faig personalment, segons fórmules i receptes familiars gelosament transmeses. Només les co-

neixem el meu fill i jo." No obstant això, es fa difícil d'entendre de quina manera es pot mantenir un negoci tan selectiu i específic com aquest: "Estam en desavantatge —ens explica— amb les altres carnisseries, tant per la varietat dels productes com pels preus de venda. Nosaltres no venem més que pollastre, conill, carn de porc i embotits, res de bou ni de xot. La nostra producció es redueix al consum local, i tan sols la podem mantenir gràcies a la qualitat."



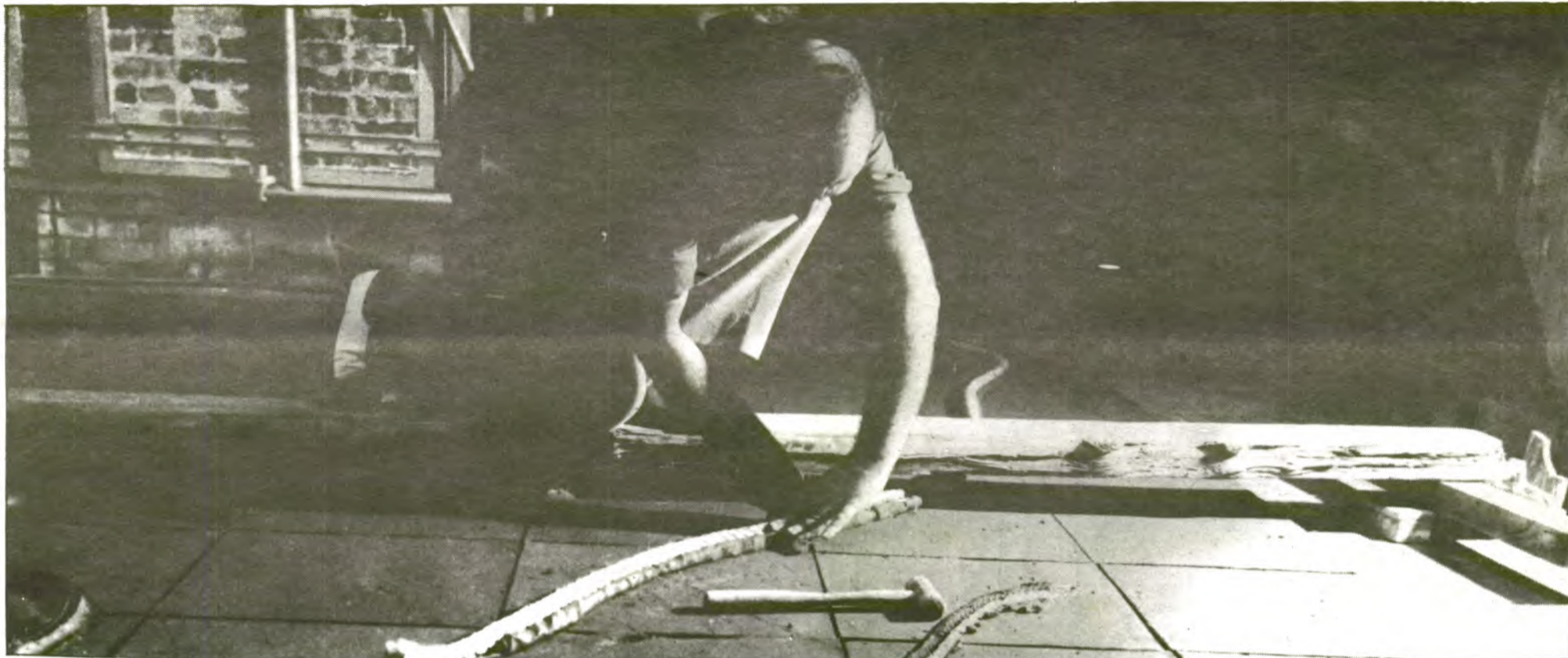
## JOSE FORTEZA MAYOL

### PRODUCTOS DEL CERDO

Con motivo de nuestro primer CENTENARIO; queremos agradecer a todos NUESTROS CLIENTES la confianza y fidelidad que día a día nos han demostrado.

Muchas gracias.

Avenida de Cristóbal Colón, 1  
Teléfono 63 05 55  
07100 SOLLER (Mallorca)



Al contrari del que s'havia afirmat fins ara, Castaldo assegura que els orígens de la ceràmica no són rituals, sinó pràctics.

L'evolució es produí en el període Neolític

## Lluís Castaldo: "La ceràmica fou la gran catalitzadora de l'agricultura i de la ramaderia"

P.P.

**Veu de Sóller.-** Quina és la tesi principal del teu treball, Lluís?

**Lluís Castaldo.-** Fins ara s'ha afirmat que l'aparició de la ceràmica es produí de forma gairebé casual a un determinat indret i, per difusió, s'estengué a altres llocs. No obstant això, jo he pogut constatar que la ceràmica apareix a diversos llocs al mateix temps: a l'orient mitjà, a l'extrem orient i fins i tot a sud-amèrica. Per tant, la meua tesi intenta donar la volta a aquesta teoria i trobar una explicació al naixement de la ceràmica.

**VS.-** Quin és el fil argumental de la tesi?

**LC.-** El meu treball parteix de l'evidència que l'home prehistòric era exclusivament carnívor i s'alimentava bàsicament de les espècies endèmiques del territori

on habitava. A poc a poc, la humanitat va creixent i, per un procés típicament malthusià, acaba per exhaurir la fauna que li serveix d'aliment. Això es produeix en el Neolític, quan la població mundial es situa als voltants dels 10 milions de persones.

### Supervivència

**VS.-** El típic procés de supervivència...

**LC.-** Fins aleshores, sí. A mesura que escassegen els aliments, l'home es veu en la necessitat de consumir espècies de menor capacitat calorífica i nutritiva, i també de vegetals. Això implica una readaptació del seu sistema orgànic als nous queviures, que és notablement afavorida pel sorgiment dels recipients ceràmics. La ceràmica representa una solució eficaç a la complicació que suposa la preparació dels aliments, perquè permet transformar-los i fer-los

La ciutat de Sóller compta, des de la setmana passada, amb un nou doctor en filosofia. Lluís Castaldo París, artista ceramista de professió, acaba d'obtenir el títol acadèmic amb la lectura d'una tesi doctoral presentada a la Universitat de les Illes Balears. La tesi de Castaldo, elaborada al llarg de sis anys d'investigació, tracta de l'origen i la funció antropològica de la ceràmica. Amb la finalitat de conèixer el contingut del seu treball, Veu de Sóller ha mantingut una breu entrevista amb l'autor.

assimilables a l'home en un temps relativament breu.

**VS.-** Sembla, idò, que el naixement de la ceràmica vengué determinat per la necessitat d'alimentar-se.

**LC.-** Així ho crec jo. Per primera vegada, l'home troba una solució als seus problemes de supervivència per la via de l'evolució. Naturalment, això només fou possible gràcies a la intel·ligència, que és la facultat que diferencia l'home de la resta

d'espècies animals. Aquest desenvolupament intel·lectual de l'home i la necessitat de reciclar les substàncies que li servien d'aliment, foren els determinants del sorgiment de la ceràmica i els responsables del canvi brutal que es produí en el Neolític.

### Raons pràctiques

**VS.-** Per tant, aquella teoria que explica l'origen de

la ceràmica per motius rituals?

**LC.-** Per a mi és errònia. Jo crec que inicialment la ceràmica sorgí d'una necessitat humana i, per tant, tingué una funció exclusivament pràctica. Quan l'home se n'adona de la importància cabdal del fang i dels recipients, comença a atribuir-lis unes qualitats sobrenaturals, màgiques, i acaba convertint la ceràmica en ritual.

**VS.-** A la llum de la teua tesi, quines conseqüències tingué el descobriment de la ceràmica?

**LC.-** Immenses. La facilitat de reciclar els aliments a base del foc i de les olles permeté l'assentament permanent de l'home a un mateix territori i afavorí el creixement de les espècies nutritives. Per a mi, la ceràmica és el gran catalitzador que facilita el sorgiment de l'agricultura, de la ramaderia i fins i tot del sedentarisme. Per altra banda, les olles de test

permeten una evolució del sentit del gust i donaran lloc, a la llarga, al desenvolupament de la cuina.

**VS.-** T'ha duit molta feina la redacció d'aquest treball?

**LC.-** La feina més grossa ha estat la preparació de la documentació. Es tracta d'una tesi gràficament molt completa, que utilitza arguments pròxims a l'antropologia, a l'arqueologia, a la història i a molts altres camps de la ciència. He hagut de lligar qüestions alimentàries amb influències culturals i amb teories filosòfiques, fins a obtenir un resultat coherent.

**VS.-** Alguns projectes immediats, senyor doctor?

**LC.-** Deixa'm descansar una mica! Encara no he tinguut temps de païr-ho. De moment, ja tenc previst muntar una exposició al Palau Solleric dins l'any 1993.

**VS.-** Entès! Que sia molt enhorabona i per molts anys!

Veu de Sóller

Horari  
d'atenció  
directa:

dilluns,  
dimarts  
i dimecres  
de 19 a 22 h.

Carrer  
Bonany, 1, 3er.

## CENTRE DE RECUPERACIÓ FISIOTERAPEUTA - ALA D'OR -

Rehabilitació en:  
Traumatologia, Ortopèdia, Neurologia, Respiratori, Ultrassò,  
Electroteràpia, T.E.N.S., Mecanoteràpia, Massatge, Exercici Tera-  
peutic, Radar i Gimnàstica, Tonificació.

Consorcios con:  
Patria Hispania, Mare Nostrum, Seguros Atlantis, etc.

Carrer Palou, 17. Tel. 63 30 91 (de 8 a 17).

Atufet

Boutique Infantil

REBAIXES!  
FINS A UN 50% DE DESCOMPTE

C/ Vicari Pastor, 13.  
07100 SOLLER

Tel. 63 36 88.

## Patrimoni



### L'Escola de Margers podria restaurar l'antic Far de la Creu

J.C.

Els dirigents de l'Escola de Margers de Mallorca, acompanyats d'un arquitecte, tenen previst realitzar una visita a l'antic Far de la Creu, situat dins terrenys de Estació Naval, per estudiar les possibilitats de restaurar aqueixa antiga senyal que servia de guia als vaixells que navegaven per la costa nord de Mallorca.

Aquesta peça de museu es troba en molt mal estat de conservació; i moltes de les pedres que un dia el feren lluir entre les roques del Port de Sóller, avui es troben a fons de la mar.

Com ja ha indicat "Veü de Sóller" en altres ocasions, la iniciativa de la reparació del centenari mo-

nument és una idea meritoriosa i que, pel bé de l'estètica del Port, no hauria de quedar sols en intenció.

#### Rumor sense fonament

D'altra banda, es correu el rumor que uns particulars estaven interessats en comprar les pedres del far, reconstruir-lo i col·locar-lo a un altre indret, possiblement baix de l'Atalaya o damunt el moll.

Les persones pretesament implicades en aquesta operació han negat rotundament a "Veü de Sóller" estar interessades en aquest afer. Així mateix afegiren que estaven convençudes que el far ha de conservar la seva ubicació primitiva i que de cap manera s'ha de situar en altre lloc.

## Serveis

### L'Ajuntament ja pot tallar el subministrament d'aigua als morosos

J.C.

La passada setmana la Conselleria d'Indústria va remetre un escrit a l'Ajuntament de Sóller en el que se li comunicava que, a partir d'aquell moment, sel l'autoritzava a tallar el subministrament d'aigua de la vila a totes aquelles persones que, pels seus deutes amb l'ent municipal; sels pugui considerar morosos. Malgrat haver-se rebut aquesta carta Jeroni Bisbal, com a portant-veu de l'Ajuntament amb els mitjans de comunicació, va esmentar que no pensen, al manco en els casos de particulars que el deute sumi poca quantia, adoptar aquesta mesura.

La forta revisió del padró d'usuaris dels diferents serveis municipals i les revisions domiciliaries que es dugueren a terme, permeteren conèixer, amb exactitud, el nombre de comptadors que mancaven a les vivendes de la vall i aquelles que el te-

nien, però amb un funcionament deficient.

Ara, la tasca va per un altra banda i es centra amb l'aclariment de nombre de persones que deuen diners a les Cases de la Vila.

El resultat del recompte posa els pels de punta. Queda ben clar que si l'Ajuntament cobrava tots els doblers que li deuen, podria fàcilment tancar el forat negre, d'uns 30 milions, que ve arrossegant i minvar d'una manera important el percentatge d'endeutament municipal que, s'acosta al 22 per cent, sient el màxim permès el 25 per cent.

Alguns ciutadans de la vall, pocs, gràcies a Déu, deuen més de tres milions de pessetes cada un just pel servei d'aigua municipal. Altres, també pocs, si es sumen tots els serveis municipals, fems, clavegueram etc, el seu deute amb les arques municipals puja a sumes milionàries i fins i tot un d'ells deu la quantitat de 8 milions de pessetes.

### Assemblea provincial de Nuredduna

Redacció

El passat 12 de maig es celebrà a Ciutat l'assemblea provincial de l'associació de mestresses de casa "Nuredduna", a la qual assistiren les delegacions de totes els pobles de Mallorca, entre les quals es trobava la de Sóller. En el transcurs de la reunió s'informà a les associades de la marxa de la societat, dels organismes i entitats de les quals formen part i de les

activitats previstes per enguany.

També es va fer avinent a les sòcies que l'associació compta amb un servei gratuït d'advocat, que pot ésser consultat al telèfon 71 05 95.

#### Sopar

Pel pròxim dissabte, 27 de juny, està previst un sopar de germanor. Les reserves es poden fer als telèfons 63 09 84 i 63 10 84.

## Política



### Cañellas i Verger es comprometen a ajudar a Sóller

J.C.

La passada setmana la batlessa de la nostra ciutat, Isabel Alcover, i els regidors de la majoria municipal s'entrevistaren amb els presidents de la Comunitat Autònoma, Gabriel Cañellas i del Consell Insular, Joan Verger.

El motiu de l'encontre no era altre que una primera presa de contacte i una exposició de la situació general de les Cases de la Vila solleriques.

#### Ajudes

Davant l'estat crític i perillós de les finances, tant Cañellas com Verger es com-

prometeren a ajudar a gestionar els serveis del fems, depuració d'aigües, recreixement de platges, etc. El tema econòmic, que va ésser qualificat de "caòtic" pel seu actual responsable Francisco Rodríguez, ja que l'endeutament municipal està molt aprop del màxim permès per la llei, tindrà també ajudes oficials.

La col·laboració dels organismes autonòmics amb l'ajuntament, a partir del moment de presa de possessió del nou govern municipal, ja s'ha fet notar. Un exemple n'és la gran asfaltada de carrers que ha fet darrerament la Conselleria d'Obres Públiques.

DR. JOSE M<sup>a</sup> VICENS

ESPECIALISTA EN MEDICINA INTERNA



ANALISIS DE SANGRE Y ORINA.

ELECTROCARDIOGRAMAS.  
HORAS CONVENIDAS.

Avda Argentina 8 1º C. Tel. 45 66 89



# Pells AINA

FABRICACION PROPIA  
CONFECCIO A MIDA

COMENCEN LES REBAIXES D'ESTIU.  
10% DE DESCOMPTE EN TOTS ELS ARTICLES.

FALDES, JAQUETES, BOSSES  
I LES NOVES SECCIONS DE  
LLENCERIA  
ROBA INTERIOR D'HOMME  
MODA JUVENIL  
MODA HOME I DONA

Carrer Romaguera, 1 - 07100 - SOLLER

Ca'n Dulce al Carrer'92

## Els infants mostraren les seves habilitats enmig de plaça

Joan Carles Simó

Dissabte capvespre la cultura de Sóller va sortir al carrer. Nins i nines, joves i adults ens vàrem aplegar a Plaça per festejar una cosa gairebé insòlita, per festejar que enguany hem après un poc més, que som un poc més sabuts, que sabem fer gimnàstica millor, sabem ballar tocar un instrument o pintar o fer poesia millor que abans o que la música moderna no té cap secret per nosaltres.

Tallers de gimnàstica, dibuix, dansa, grups Novetat, Ambient, Aires Sollerics, tots plegats vàrem demostrar un cop més i, aquest cop en públic, cosa que fem durant tot l'any en privat, que ens uneix a tots l'amistat i l'afany cultural.

Tot un èxit va ser la campanya Ca'n Dulce al Carrer'92 i no sols per la participació nombrosa de grans i menuts, sinó també per la simpatia de tots, l'habilitat de les gimnastes (inclosa Na Margalida Vicens) i els músics (al front na Teresa, en Fabià, na Montse, na Joana...), la visibilitat del ball popular (gràcies a na Maria i na Carol) i del dibuix (Jaume Piña), el



La pancarta feta pels alumnes de dibuix presidia tota la festa.

sorprenent món poètic (grup Novetat) i les coreografies de més rabiosa actualitat (grup Ambient).

No hi eren, però, tots els grups i tallers que hi fan feina i que us recordem: Grup de Teatre Corriola, tallers de jazz, dansa clàssica, idiomes, música, Mostra Internacional Folclòrica...

Després ballada popular amb les alegres músiques de la nostra terra interpretades per Aires Sollerics i tot va acabar com havia d'acabar, amb un gran be-

renar al pati de Ca'n Dulce, casal que ens ha acollit durant el curs, amb les rialles i els jocs dels menuts, les converses animades i orgullosos dels majors i entre tots la joia de compartir alguna cosa més que el compromís de trobar-se a un mateix lloc.

D'altra banda, i a un altre escenari, concretament a Muleta, es celebrava un altra fi de curs, la de les cosidores i brodadores. Un dinar animat, amb una esplèndida paella i la sem-

pre grata companyia de Na Margalida Alzina, Na Mimi i Na Margalida Frontera, que vàren rebre obsequis de l'ASCP per la seva col·laboració desinteressada, estigueren els ingredients d'un preludi del que després esdevindria a Plaça.

I ara? A preparar des de ja mateix el curs que ve, per aprendre més coses i per festejar, per què no, Ca'n Dulce al Carrer'93. Animau-vos, no us quedeu d'espectadors i participeu-hi.

Després de l'exclusió de Sóller del Pla d'Obres i Serveis

## Encara hi ha expectatives d'obtenir ajudes del Pla Operatiu Local

G.M.

El regidor delegat de premsa **Jeroni Bisbal** va manifestar divendres, després de conèixer que Sóller havia quedat exclòs del Pla d'Obres i Serveis (POS) d'enguany, que encara hi ha moltes possibilitats d'accedir al Pla Operatiu Local (POL).

Com ja anuncià *Veu de Sóller* la setmana passada les ajudes sol·licitades per executar els projectes de construcció de la xarxa de clavegueram de l'Horta i el d'asfaltat, do-

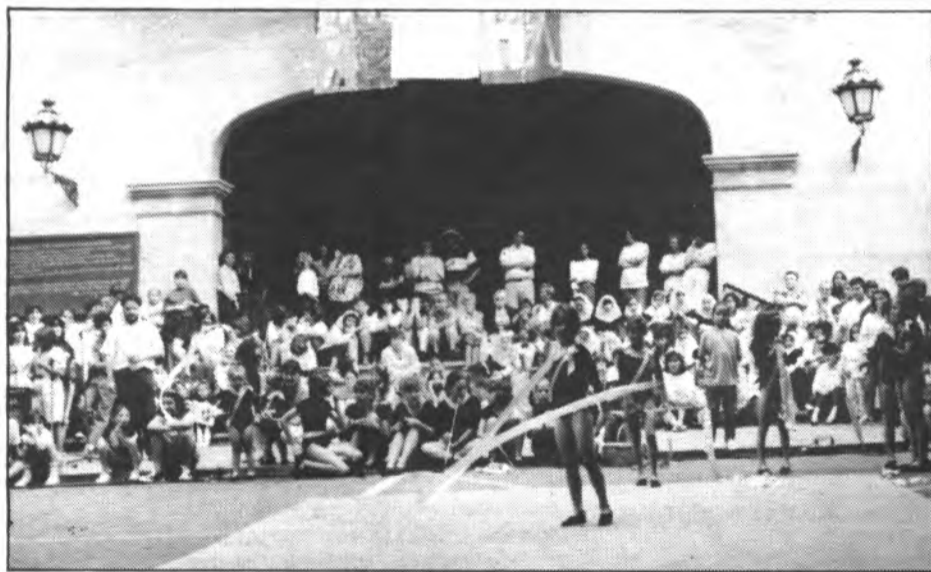
reconstrucció de les voreres de 25 carrers han estat denegats.

Segons **Jeroni Bisbal** "quan ens exclouen d'un pla és perquè estam inclosos a l'altre".

Aiximateix afirmà que per l'Ajuntament és més avantajós accedir al POL que no al POS perquè el tant per cent del pressupost que ha d'aportar el municipi és menor i, per tant, més beneficiós per al poble.

Recordem que el consistori va acordar presentar al POS d'enguany la **tercera fase d'abastiment d'aigua potable** del nucli urbà de Sóller.

## Ensenyament



## Representacions, jocs i exposicions: fi de curs dels nostres escolars

J.A.

Divendres passat, els nostres escolars de preescolar i EGB finalitzaren la seva activitat acadèmica. La majoria d'escoles oferiren als pares activitats a portes obertes per tal de mostrar a aquests les tasques fetes durant l'any i tancar, d'una manera lúdica, els cursos 1.991-1.992.

L'Escola Es Porxo de Deià inaugurarà l'exposició el divendres 19, amb una triple versant: els treballs plàstics escolars fets durant el curs, la visió audiovisual de les sortides realitzades i la participació d'aquesta escola en la

tasca i exposició d'astronàutica i astronomia organitzada pel Centre de Recursos de la Comarca.

També el Col·legi Sagrats Cors i Es Puig escol·liren aquesta jornada del divendres 19 per tancar curs. Jocs, representacions i coques als respectius patis acompanyaren la bulla dels infants. Igualment la majoria de les escoles petites obriren les portes als pares durant l'esmentada jornada.

Dos col·legis esperaren el dimarts següent, el 23, a fer festa i ajornament.

El Col·legi Es Fossaret iniciava a les cinc del capvespre i al seu pati i sales els actes de cloenda,

Quatre, dues de preescolar i dues d'EGB, omplien les sales de ceràmiques, dibuixos i fotografies. Mentretant, els pares es responsabilitzaven dels jocs: olles, cursa amb canyes, globus...

El Col·legi Sant Vicenç de Paül tancava curs a les 19 hores a la seva pista poliesportiva amb representacions variades i amb la visita d'una singular exposició.

I, a continuació, dos mesos de vacances i, a la tornada a les aules, l'Educació Infantil substituirà a la Preescolar i la Primària entrarà ja en els dos primers cursos de l'actual EGB.

## L'excursió de dijous va ser una bulla

J.S.

Dijous de la setmana passada, una bona part d'associats a la *Tercera Edat* i de la *Fraternitat de Malalts* compartiren un bell dia d'excursió.

Ben agomolats dins dos autocars, sortiren de Sóller cap a **Deià i Valldemossa**, on s'aturaren per berenar. Al llarg de tot el trajecte pogueren contemplar les belles vistes damunt la mar, tantes vegades admirades. Seguidament es dirigiren cap al **santuari de Montision**, i després al **Puig de Sant Salvador**, per acabar dinant al restaurant del creuer de la carretera de Vilafranca.

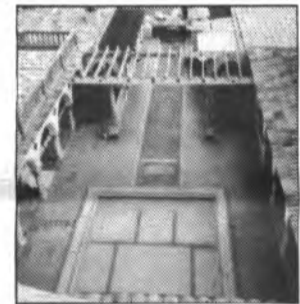
### Montision

El santuari de Montision, ja existia en el segle XIV, i el segle XV es va edificar l'actual església i se li afegí un gran claustre. Allà s'hi ensenyava gramàtica i altres disciplines. La Mare de Déu és una hermosa escultura de marbre blanc, que fou costejada per la família Duray l'any 1734.

### Goig a la Verge de Porreres

*Sou consol del trist que plora;  
remei sou del qui pateix;  
esperança del qui us implora,  
ordre i pau del qui gaudeix.*

*Sou melodia que encanta  
per onsevilla respon.  
Vos invocam, Mare Santa  
del Puig de Montision.*



Fabuloso estudio primera línea sobre todo el puerto, barbacoa, piscina, terraza privada más de 100 m.  
**Precio 6.900.000 ptas.**  
Tel. 63 28 51

**el gas**  
SA

## AVISO

### INTERRUPCION DEL SUMINISTRO

Día 30 de Junio  
de 7 a 14 horas

### MOTIVO: MANTENIMIENTO INSTALACIONES

\*\*\*\*\*

SECTORES: Can Porret-L-Horta de Biniaraix-Can Pere Simo-Alqueria de Fornalutx y Fornalutx.

\*\*\*\*\*

AFFECTA A LA ZONA de la carretera de Fornalutx y Fornalutx.  
Toda la zona de Biniaraix

\*\*\*\*\*

LO QUE SE HA PUESTO EN CONOCIMIENTO DE LA DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIA.

## Enguany a cales amb l'Esplai

El grup dels grans de l'Esplai de Sóller partim de campament al Puig d'Alenar (al terme municipal de Manacor, devora les Cales de Mallorca) entre els dies 28 de juny i 5 de juliol. D'ençà del mes de Gener al.lots i monitors hem anat preparant aquest campament.

El Puig d'Alenar és una antiga escola rural que l'ajuntament de Manacor manté com a lloc de campament per a qualsevol grup que la vulgui utilitzar; aquesta utilització és totalment gratuïta. L'escola es troba a 3 quilòmetres de Cala Domingos; per això enguany ens en duim les bicicletes per desplaçar-nos amb major facilitat.

Per tal de translladar tot el material fins al lloc d'acampada contarem amb l'ajuda de Pau Català (inestimable ajuda ja que li feim fer feina en diumenge, i a més ben prest). També hem d'agrair la col.laboració de

Miquel Guardiola en l'elaboració dels menús (ens posarem com a foques!); a més molts dels plats estaran elaborats amb ingredients que gentilmente el SYP de Sóller ens ha donat; tot això, sense deixar de banda les berenades que farem gràcies a en Tomeu Frau i "sa matança de CanLau".

Una vegada a lloc i amb la panxa plena, tampoc podem oblidar que les camisetes commemoratives del campament han estat subvencionades per KOALA HOBBYES. Hem d'agrair igualment a en Toni Frau la fruita que ens ha duit per fer confitura (veus com ens hem recordat de tu!), i a sa Cooperativa Agrícola de Sóller perquè gràcies a les seves taronges farem bons suscs els dematins.

Només ens queda agrair-vos la vostra ajuda, i demanar disculpes si ens hem deixat algú. Gràcies a tots, i fins... en tornar.



## Es podria crear un "Canal Olímpic" conjunt entre TVE i TVC

**Obra Cultural Balear i l'Associació Voltor** han demanat als Directors Generals de l'Ens Públic Radiotelevisió Espanyola, Jordi García-Candau, i de la Corporació Catalana de Ràdio i Televisió, Joan Granados, les garanties precises per tal de que la transmissió completa dels propers Jocs Olímpics de Barcelona es puguin seguir en la llengua pròpia de les Illes Balears al nostre territori. Consideren que, si no fos així, hi hauria una "discriminació intolerable, en

tant que un event esportiu del màxim abast, d'aquells que es donen un cop cada generació, amb seu a la nostra àrea lingüística i cultural, s'hauria de seguir, almenys parcialment, en una altra llengua".

Com es sap, la Segona Cadena de TVE tenia previst els 15 dies de l'Olimpiada d'Estiu, una programació dedicada exclusivament als Jocs, que a l'àrea de cobertura del Principat de Catalunya seria en català. Però a la resta de l'Estat s'hauria de

seguir en castellà, i per altra part TVE-Catalunya ja no es rep a les Illes Balears després de la reconexió amb el Canal 9 del País Valencià, molt ben rebuda pels telespectadors de l'Arxipèlag.

Hi ha negociacions entre TVE i Televisió de Catalunya (TVC) per tal de que durant els Jocs hi hagi un anomenat "Canal Olímpic" conjunt en català. Si aquest Canal retransmetés per la freqüència del C-33, els Jocs es podrien seguir íntegrament

en català al país balear. D'altra manera, i això es la preocupació i petició de l'Obra Cultural i Voltor, per part d'ambdues televisions públiques, i sobretot per TVE, que té la propietat del senyal dels JJ.OO., "s'hauria de trobar una solució que satisfés el dret dels habitants de les Illes de poder seguir els Jocs en la seva llengua. Situació a la que s'arribaria, una vegada més, per l'absurd de l'exclusió de la nostra Comunitat de la recepció regular de TVE-Catalunya".

## Campanya de subscripcions per l'autofinançament de l'església de Mallorca

Parroquia de Sóller

A l'actualitat ja son unes 70 les famílies que han respost positivament a la col.laboració econòmica amb la Parròquia pel sistema de Suscripcions. Aquests dies s'està intensificant el llançament de la Campanya, fent arribar per les cases el full-tó diocesà i un full específic de la Parròquia de Sóller.

Davant les necessitats i projectes de tot tipus, inaplaçables, s'espera que la resposta sia generosa i àmplia.

La resposta de col.laboració es pot fer arribar a la Parròquia, a la Rectoria, a l'església de l'Hospital o també trucant al telèfon 630602 (Rectoria) i passarien a recollir-la.

Tots som corresponsables.

## Instal.lat un sortidor de benzina sense plom a Sóller

G.M.

Des de fa unes setmanes la Benzineria de la Carretera de Desviació compta amb un brollador de benzina sense plom, un tipus de combustible menys contaminador que la resta. La benzina sense plom o benzina verda té gran implantació a Europa, ja que es disminueixen enormement els fluxos de gasos tòxics a l'atmosfera.

A partir de l'inici del present any les autoritats obliguen els fabricants de vehicles de grans dimensions a utilitzar el combustible verd, i poc a poc, es va implantant per a tot tipus de motor.

El preu actual de la benzina sense plom és de 94 pessetes per litre. La súper va a 96 el litre i la normal a 92.

## L'Horta ja prepara Festes

J.A.

A preparar festes s'hi han de posar d'hora perquè les setmanes passen aviat. Així ho enten l'actual Comissió de Festes de l'Horta que, per quart any consecutiu, farà arribar a bon port els actes dels dies 10, 11 i 12 de juliol.

● Enguany la novetat serà la cursa de "mountain bike" que transcorrerà pel Camí de la Figuera i Can Tamany.

● El grup de Catequesi seguirà col.laborant de bon de ve-res.

● I ja està assegurada una altra competició de tennis de taula.

El que cal destacar d'aquestes festes és la filosofia popular i desenteressada que l'enrevolta: actes gratuïts i oberts a l'allunyen de caresties i interessos i bastants dels seus actes neixen del cor de la mateixa barriada, tal com fa també Binariàix.



## LAS PERLAS

Espectacular apartamento grande de superlujo, con dos dormitorios dobles, dos baños completos a estrenar. Hoy 19.500.000 Ptas.

VEN A VERLO!!

Camino del Faro. Tel. 63 28 51

**CASASNOVAS**

FRIGORIFICOS, C.B.

REFRIGERACION INDUSTRIAL  
BOTELLEROS  
VITRINAS  
ARMARIOS  
CAFETERAS

COCINAS INDUSTRIALES  
CAMARAS FRIGORIFICAS  
AIRE ACONDICIONADO  
SERVICIO TECNICO POST-VENTA

C.I.F. E 07479058  
Carrer de Sa Mar, 153 - 07100 SOLLER  
Teléfono 630771.

ANTE LA PROXIMIDAD DE LA TEMPORADA VERANIEGA, TENEMOS EL GUSTO DE COMUNICARLES QUE TODOS LOS SABADOS A PARTIR DEL DIA 2 DE MAYO DEL ACTUAL HASTA EL 26 DE SEPTIEMBRE EL SERVICIO TECNICO ESTARA A SU DISPOSICION PARA ATENDER A LAS POSIBLES URGENCIAS.

**ANEM  
A ESCOLA  
AMB BICI!**

**C.C.D.S.**

**CAPIA**

Pizzeria - Café - Croissanteria  
C/ Lluna, 5. ☎ 630907 - 07100 SOLLER

**PIZZAS PARA LLEVAR**



## L'esport a Deià

## La Mountain-Bike, per les pujades i baixades de Deià

Dues de les etapes previstes en la cursa amb mountain-bike, a Deià pogueren disputar-se en el dia i hora programats. La tercera, hores d'ara, quan redactem aquest article, encara no s'ha pogut celebrar a causa del mal que impera durant aquests dies abans de St. Joan.

La primera etapa, començà a la Residència, el recorregut arribava fins a la Font de Sa Senyora. Els guanyadors d'aquesta etapa, foren **Sebastià** de Son Bauçà, **Joan Horrach** i **Gabi** des Vinyet, per ordre d'arribada.

La segona etapa començava a Llucalari, es pu-

java per Ca l'Abat, cap al Pi de sa Torrentera fins a Can Boqueta i cap a l'església. En aquesta ocasió fou **Joan Horrach** que s'imposà, seguit de **Sebastià** i de **Gabi**.

La tercera etapa, segurament es disputarà el mateix dia de St. Joan si el temps ho permet. Els ciclistes de muntanya començaran a rodar des de dins el poble, arribaran a Son Marroig, pujaran a Son Rullan, cap a Ses Rotes i baixaran pes Molí per tal d'arribar a la meta que estarà situada en el poble mateix.

## Altres esports

Moltes de les finals que

s'havien de jugar diumenge, dilluns o dimarts no s'han pogut dur a terme a causa del mal temps. Es el cas del tennis, i del futbito dels més grans.

Tots els partits s'han anat passant de dia, i si és possible s'espera que es vagin acabant els torneigs abans que acabin les festes anunciades en programa. La baixada amb monopatinis i cotxents de polins s'hagués de suspendre també i no està clar el dia que es podrà fer.

La setmana que ve vos informarem dels resultats de tots els partits i campionats que s'hagin anat acabant.



## Els petits deianencs, campions en el futbol Cinc en pista

Malgrat el temps no acompanyàs molt, es pogué dur a terme el torneig de futbito programat per les festes de St. Joan. Tant dissabte com diumenge, el camp d'esports, s'omplí de gent de Sóller, Deià, Gènova i Valldemossa per animar als petits jugadors.

Els més petits de tots de Deià, de la categoria d'Iniciació, feren un bon paper: *Vicente, Pepo, Juanito, Luelen, Adam, Marcos, Daniel i Hugo*, jugaren sense perdre

el control del joc. Finalment, guanyaren als sollerics sobradament els dos partits amb dos gols de diferència: 6-4, a la primera ocasió i 9-7 a la segona.

els d'Iniciació, encara que no tan tranquilament, també s'imposaren: *Pere, Javi, Lluís, Juan, Miquel, Geoffrey, Petete i Joel* guanyaren en el primer partit amb 4-3, i en el segon amb la puntuació final de 5-4, a favor sempre de l'equip local.

Els equips de futbito de

petits deianencs, baix la direcció de l'entrenador, en **Biel Payeres**, s'han destacat darrerament en totes les competicions escolars de la comarca que organitza la Conselleria d'Esports, i també quedaren molt ben classificats en les Olimpíades Infantils que es celebraren a Valldemossa fa poques setmanes. De fet, els torneigs de St. Joan, sols va ser una mostra de l'esforç i dedicació dels infants per aquest esport.

## Bàsquet

## Escola de Bàsquet



Joan

El divendres, dia 10 de juliol, baix de l'organització del **Juventut Mariana** començarà a la nostra Ciutat la **Tercera Escola Esportiva de Bàsquet**, que com les edicions anteriors tindrà una durada de

dos mesos (Juliol i Agost). Està dirigida als al·lots i nines de 8 a 13 anys, fent-se els dimarts i divendres, de 19 a 21 hores.

Les inscripcions es poden fer a "**Bes-tard Sport**", diàriament de les 9'30 a les 13 hores, i de les 17 a les 20 hores, fins dia 9 de juliol, sent el preu de 5.000' ptes. (per a tot el programa).

## Automodelisme

## Pere-A. Alemany tercer classificat al Campionat

Joan



Dissabte passat es disputà al *Circuit de la Real, de Ciutat*, l'ajornada darrera prova puntuable del **Campionat de Mallorca d'Elèctrics**, amb la participació dels sollerics **Pere-Antoni Alemany, Lluís Oliver, Antoni Oliver i Pere Llobera**.

A destacar l'actuació dels **germans Oliver**, amb el seu nou *Lazer amb tracció a les quatre rodes*.

**Antoni Oliver** entrà aferrat al segon i tercer classificats, *aconseguint el lloc quart*.

Una rompada de les corones del diferencial a la primera mànega, feren que en **Pere-Antoni Alemany** tingués que passar direc-

tament a la final, a la que *aconsegui el lloc sisè*.

**Lluís Oliver**, per un segon no passà a la final dels 8 millors, *quedant classificat en el lloc novè*.

Mentres en **Pere Llobera**, que segons creim només havia participat a la primera prova del Campionat d'Elèctrics, *entrà en el lloc desè*, de la vintena de participants que hi prengueren part.

## Classificacions finals del Campionat

Clemente Martinez, que

anava classificat el primer, quedà empatat a 2.960 punts amb en **Joan Vall**, *aconseguint la primera plaça en Joan*, per número de victòries.

En tercer lloc, com era d'esperar, es classificà el solleric **Pere-Antoni Alemany**, amb 2.410 punts.

**Antoni Oliver** aconseguí el *lloc desè*, amb 1.375 punts. I en **Lluís Oliver** el *quinzè*, amb 950 punts.

Aquest dissabte es farà el lliurament de premis al mateix *Circuit de La Real*.

En **Pere-Antoni** rebrà un trofeu i un motor valorat en unes 14.000' ptes, i en **Toni** un trofeu.

Restaurant  
**Sa Font**  
Cocina de Mercado



Comunica a sus clientes y amigos:

Que cada domingo noche la cena estará amenizada por el grupo flamenco

**Leonor Amaya**  
**Diego Blanco**

Próximo jueves 25 de Junio actuación especial de inicio temporada.

Imprescindible reservar mesa  
Tel. 63.26.55

## Vela



Els vaixells participants, a la Base, fent els darrers preparatius abans de la sortida.

Tercera Volta a Mallorca per Creuers

## Calmdays i Blue Monster s'imposaren al Port de Sóller

Joan	Divissió I.M.S.:	Divissió I.M.S.:
Dissabte passat es disputà l'ajornada etapa <b>Port de Pollença-Port de Sóller</b> , segona de les darreres d'aquesta <b>Tercera Volta a Mallorca per Creuers</b> , ja que la <b>Port d'Andratx-Ciutat</b> fou definitivament suspesa. La classificació fou la següent:	1.- Blue Monster 2.- Viking IV 3.- Avrin	1.- B. Monster, 47'00 punts 2.- Viking IV, 45'25 punts 3.- Avrin, 41'00 punts 4.- Porto Pi, 35'00 punts
	Divissió I.M.S.-PGE:	Divissió I.M.S.-PGE:
	1.- Calmdays 2.- Neus. sent aquesta la classificació definitiva final:	1.- Calmdays, 70'00 punts 2.- Neus, 66'25 punts 3.- Zephir, 64'25 punts

## RESTAURANTE

### Monumento

Ens complau comunicarlis que a partir de demà, estarem tots els dissabtes al seu servei.



## GYMNAPOLIS

- Curset d'estiu
- Psicomotricitat Infantil

Edat: de 4 a 10 anys  
 Data: del 14 de juliol al 5 de setembre

Quota d'inscripció: 10.000 ptas.  
 Inclou: Professor d'Educació Física, material esportiu, camiseta

Inscripcions abans de dia 10 de juliol al

C/. Mar, 63

Teléfono 63 41 51

- 07100 SOLLER (Mallorca)

## Sabíeu què?

Joan

### Antoni Pinya, sempre Antoni Pinya!

-Dissabte passat el nostre **Campió Mundial Antoni Pinya** es desplaçà expressament a la nostra Ciutat per comprar-se una camiseta amb el nom de **SOLLER**, per lluir al més alt del podium, aquest diumenge, cas d'aconseguir el tan preciat **Títol de Campió d'Europa**.

-Un recorda, amb indignació, no fa massa mesos, que **certs Regidors del nostre Magnífic Ajuntament**, s'oposaren a concedir-li una petita subvenció per contribuir a les despeses dels seus desplaçaments als mundials, que havia tingut que pagar personalment de la seva butxaca, fent un manlleu a certa entitat bancària.

### Volei i Circuit Vita

-El nostre polifacètic **nou President de la Comissió d'Esports de l'Ajuntament sollerí, Antoni Burgos**, inicià, molt encertadament, no fa massa temps, gestions amb els responsables de la Base, per construir una pista de Volei al Camp d'Esports del Port de Sóller.

-La llàstima és que ningú pensi en començar la casa pels fonaments, fent un **conveni de cessió temporal de les instal·lacions** amb aquesta gent.

-Emperò no tot han de ser castanyes pels polítics. *Alguna en faran també de ben feta!* L'amic **Antoni**, ens comentava, no fa massa dates, la seva intenció de fer un **CIRCUIT VITA** a la nostra Ciutat.

*Ja començava a ser hora de que algú pensés amb que també existeix a la nostra Vall l'esport recreatiu..., l'esport no competitiu...*

### Espeleologia

-Es comenta que els actius membres de la **Secció d'Espeleo del C.C. "Defensora Sollerense"** estan a punt d'integrar-se dins **Protecció Civil**.

-La nostra enhorabona als responsables de les dues entitats. Pot ser una fusió molt interessant per tots.

### Escalada

-Està a punt de crear-se, també a la nostra Ciutat, un **Club d'Escalada**. Indubtablement els esports d'aventura, relacionats directament amb la muntanya, han pres en els últims temps una forta embranzida.

### Tir de Fona

-Es parla molt seriosament de la possibilitat de que **dos sollerics, Joan-Pere Estarellas i Manuel Guerrero** siguin seleccionats per participar a la **Olimpiada Cultural de Barcelona-92**, participant a la prova d'exhibició de **Tir de Fona** que es farà al Parc barceloní de Ca'n Dragó.

### Torxa Olímpica

-Sense comentaris.  
 -Final de la carta del COOB'92 als rellevistes:

"Cas de que vostè estigués interessat en adquirir la **Torxa Olímpica** amb la que haurà realitzat el seu relleu, el pagament de les **QUINZE MIL PESSETES** que representa el cost de fabricació de la **Torxa Olímpica** haurà de realitzar-lo el dia que vostè efectuarà el seu relleu, en el Centre de Portadors al qual haurà estat assignat..."

Vostè serà un dels quasi 10.000 portadors que transportarà la **Flama Olímpica** des de la seva arribada a Empúries (13 de juny), fins l'**Estadi Olímpic de Barcelona** (25 de juliol)...

### Radioaficionats

-I la darrera. Es diu, es comenta, es rumorea que la **U.R.E. - Sóller** està fent gestions per comprar, o llogar, (segons les disponibilitats econòmiques del moment) un helicòpter per passetjar els seus socis. *Cosas veredes!*

# RESTAURANTE PIZZERIA MAR Y SOL

Comunica a sus clientes que a partir de hoy viernes día 26 este Restaurante permanecerá abierto al público por las noches.

Tel. 63 10 31

Port de Sóller, C/. Marina n° 1

## Activitats Subaquàtiques



Amb un total de 15 inscrits

## Dilluns començà el Quart Curset de Busseig

Joan

Dilluns d'aquesta setmana començà en el **quarter de la Policia Local**, cedit gràcies a la col·laboració del **Sargent Quetglas i de la Sra. Batllesa**, el **Quart Curset de Busseig**, organitzat pel **C.A.S. Nautilus**.

Hi participen un total de 15 alumnes, baix de la direcció de l'instructor titulat **Gabriel Ribas**.

Les classes pràctiques, gràcies a la col·laboració de la **família Montis**, es fan a la **Piscina de l'Hostal Es Port**. El Curset tindrà una duració de cinc dies, clausurant-se divendres. Els examens es faran aquest diumenge.



Diumenge dia 21 na Catalina Covas Peñas a la parròquia de San Bartomeu va rebre la primera comunió. De la festa pogueren gaudir familiars i amics al Bufet que fou servit al Institut de F.P. El menjar va anar de la mà dels cuiners del Restaurant Ca n'Alí. Des d'aquestes planes li volem donar la nostra més sincera enhorabona, així com als seus pares en Jaume i na Maria Rosa.

## Avisos eclesials

### Festa del Cor de Jesús a Biniaraix

Des del dijous passat es celebra el tridu eucarístic en honor del Sagrat Cor de Jesús. Diumenge a les 18 h. Solemne missa conclèbrada, predicarà Mn. Gabriel Ramis, delegat diocesà de litúrgia. A continuació tradicional processó amb les cinc visites.

Es suprimeix la missa de les 10 a Biniaraix.

### Festa de St. Pere a n'Es Port

Els pescadors d'Es Port organitzen la festa en honor del seu patró Sant Pere Apòstol. El diumenge dia 28 a les 21, processó marítima. El dilluns a les 12 h. Solemne missa concelebrada, predicarà D. Miguel Capó Torrens, diaca permanent.

## "Sección filatélica de Sóller"

Se pone en conocimiento de todos los miembros de esta **SECCION FILATELICA** que el próximo **LUNES**; día 29 de junio, a las 21,30 horas, tendrá lugar en el local "CIRCULO SOLLERENSE", el reparto de los sellos y demás emisiones puestas en circulación y que obran en nuestro poder, durante el período 1º de enero y 15 de mayo de 1992.

Estos sellos y demás emisiones son los siguientes:

	Valores	Facial
enero, 20 Mujeres famosas. M. Xirgu	1	25
febrero, 14 Diseño infantil	1	25
febrero, 21 Dia del Sello. P. de Campomanes	1	27
febrero, 28 Expo 92, Pabellón de España	1	27
marzo, 3 Seria básica S.M. El Rey	1	27
marzo 6 J.J. OO. Barcelona, Serie VIII	3	110
marzo 31 V. Cent. Descubrimiento	H.B.	66
abril 8 Juegos Paralimpicos	1	27
abril 21 Expo 92	H.B.	22
abril 24 Granada 92	H.B.	500
mayo 5 Europa	2	62

A todos aquellos miembros que no acudieron a recoger sus sellos en el último reparto, les rogamos encarecidamente que vengan el próximo lunes a recogerlos. Caso de no hacerlo, nos veremos obligados a cancelar su abono.

## Adéu al pare

Ens ha deixat un amic dels seus amics; el nostre pare, espòs de na Josefina Bauzá, la nostra mare.

Ja no està entre nosaltres però hi ha moltes senyes seves dins la nostra Vall, com és per exemple, la restauració de la façana de l'Església de Sóller o també hi ha moltes famílies que tenen una caixeta mallorquina tallada per les

seves mans.

Nosaltres, els seus fills, Fernando i M. Carme, Juan i Agustina, nets i esposa el drem sempre al nostre cor

El dia 20 de Juny de 1992 serà sempre el dia del principi d'una vida més dolça per n'Agustí Martinez Mestres.

Els que t'estimavem i estimarem. Adéu.



escoleta de pa amb oli  
obrim l'1 de juliol!!!

carrer d'andreu coll, 10 • 07100-Sóller (Mallorca) • telf. 631989



# CAVALL VERD

AMB MOTIU DEL NOSTRE  
PRIMER ANIVERSARI DIA 12  
DE JULIOL SORTEJAM UN  
CAVALL DE CARTRO ENTRE  
TOTS ELS NOSTRES CLIENTS.

C/. Bon Any, 5.



## AJUNTAMENT DE SOLLER

### OFERTA PÚBLICA DE TREBALL

Havant-se de cubrir temporalment una plaça de **PEO ELECTRICISTA**, es fa públic que les persones interessades poden presentar les sol·licituds, acompanyades de "Curriculum Vitae" i fotocòpia del D.N.I., fins el dia 25 de juliol de 1992, en el Registre General d'aquest Ajuntament de 9'30 a 13'30 hores.

Sóller, 17 de juny de 1992  
**LA BATLESSA.**

## PETITS ANUNCIS

RECEPCIO DE PUBLICITAT per al "Diario de Mallorca": esqueles, publicitat en general, classificats, etc.  
Telefonau al 63.14.62

BANUS antiguitats. Restauració, compra i venda de mobles i d'objectes antics. Carrer de la Rosa, 3. Telf. 63.28.73 i 63.10.67.

COMPRAM MOBLES i qualsevol altra cosa rústica o antiga. Pagam al comptat. Antiguitats Antoni de sa

Coma (Jeroni Bisbal). Carrer del Vicari Pastor, 8. Telf. 63.08.65 i 63.07.68.

VENC PISOS a Sóller, al carrer de sa Mar, cantonada amb Sa Filadora, amb aparcament i traster. Preus interessants. Telf. 63.03.83.

SE VENDE PISO 106 m2., tercera planta; tres habitacions, cocina amueblada. Calle Francia. Puerto Sóller. Hipoteca del 70 % a 10 años a La Caixa. Resto, facilidades. Telf. 63.07.97.

GAS-OIL per a calefacció a domicili. Telf. 63 14 62 i 63 03 87.

VENC HORT devora el Cementiri, amb porxo i mitja hora d'aigua. Telf. 63 08 56.

SE ALQUILA piso céntrico amueblado, una habitación. Telf. 63 02 19 y 63 12 67.

SE ALQUILA despacho plaza Constitución. Telf. 63 02 19 y 63 12 67.

PARTICULAR VENDE Seat Terra Trans acristalada, PM-AG, muy buen estado general. Telf. 63 33 95. Horario negocio.

SE VENDE LOCAL apto para garage, almacén o vivienda. Superficie: 120 ó 240 m2., más 200 m2. de huerto. Telf. 63 04 68.

ESPECTACULAR ESTUDIO frente al mar y sobre el puerto, con piscina y terra-

za privada de 100 m2. Unica oportunidad: 6.900.000. Telf. 63 28 51.

COMPRO ACCIONES del "Ferrocarril de Sóller, S.A.". Juan Enseñat, A.P.I. Calle Rectoria, 4. Sóller. Telf. 63 03 98.

ESTUDIANT DE B.U.P. dona classes de repàs des de Preescolar 5 anys fins a 8è. d'E.G.B. Grups petits. Telf. 63 22 04.

COMPRARIA garatge, si és possible amb llum i aigua. Telf. 63 17 52, els vespres.

BUSCO OLIVAR con acceso en coche. Hasta 1.500.000 ptas. Telf. 63 32 80.

VENDO embarcación marca BAYLIWER, modelo Capri, año 1991. Remolque incluido. Dos millones. Información: Náutica Sóller. Telf. 63 18 40.

## El conseller Pere J. Morey presentà l'oli solleric en societat

P.P.

El conseller d'Agricultura i Pesca, **Pere J. Morey**, presentà als mitjans de comunicació l'oli elaborat i envasat per la *Cooperativa Agrícola "San Bartolomé"* de Sòller, en botelles de 1/4, 3/4 i 1 litre.

La presentació tengué lloc a la conselleria dimecres d'aquesta setmana, amb assistència del president de la Cooperativa, **Joan Vives**, i altres membres de la junta. El conseller resaltà l'esforç econòmic que ha suposat aquest projecte, tant per part del Govern Balear com pel Ministeri, per la CEE i pels mateixos socis de la Cooperativa. Destacà igualment la bondat dels olis sollerics "comparables —digué—

als elaborats a la resta d'Espanya". Pere J. Morey afegí que aquest oli surt amb registre sanitari i control de qualitat, la qual cosa garanteix l'elaboració del producte.

El conseller va fer un esment especial a la tasca realitzada per la Cooperativa per tal de convèncer els pagesos perquè introdueixin canvis en els sistemes de conreu tradicionals i destacà la importància d'aquests canvis si es vol aconseguir elaborar oli de qualitat. "Només així —digué— el pagès podrà augmentar la productivitat dels seus olivars, al mateix temps que tindrà un estímul per conservar els marges i les oliveres que formen part del paisatge tradicional de la Serra de Tramuntana".

## Mig centenar de periodistes visitaren Sòller

Diumenge passat visitaren Sòller un grup de 45 periodistes acompanyats pel President de la Comunitat Balear **Gabriel Canyellas**.

El grup arribà a Sòller amb el tren i fou rebut a l'Ajuntament per la Corporació.

La batlessa **Isabel**

**Alcover** tengué per a ells unes paraules de benvinguda i resumí breument el ventall periodístic de Sòller.

El grup es passejà durant més de mitja hora per els carrers més cèntrics de la ciutat i després es desplaçà amb el tramvia al Port per dinar.

## Festes passades per aigua

Redacció

Tots els actes festius previstos a Deià pel diumenge i el dilluns de la setmana passada hagueren de ser suspesos a causa de la pluja que caigué de forma insistent.

Per aquest motiu, els deianencs no pogueren gaudir de les havaneres, ni podran fer-ho per enguany, perquè el grup *Quatre Veus* partí cap a Catalunya per participar a les festes de Sant Joan. El recital de Tomeu Penya, en canvi, ha estat posposat per mitjan mes de juliol, a una data encara pendent de determinar.

Dimarts hi hagué revetlla

Per consol dels joves i no tan joves, el dimarts

remeté considerablement el mal temps i es pogué celebrar una revetlla no prevista dins el programa de festes, a la qual actuà el grup local **Pa amb Oli band**, amb entrada gratuïta.

Dimecres tengué lloc l'acte oficial de les festes, amb una missa solemne i refrescada posterior, presidida pel batle **Francesc X. Salas**, el president del parlament, **Cristòfol Soler**, i el vice-president del CIM, **Guillem Vidal**.

Demà, més festa

La projecció de la pel·lícula *El secreto de la pedriza*, programat pel dimecres, tindrà lloc demà, dissabte. Abans de la pel·lícula s'haurà celebrat l'homenatge a la vellesa.

## El PSM pregunta al govern per què Obres Públiques asfaltà carrers municipals

G.M.

**Maria Antònia Vadedell**, Parlamentària pel grup del PSM al Parlament Balear, ha formulat unes preguntes al responsable d'Obres Públiques **Jeroni Sáiz** en relació a l'asfaltat d'alguns carrers del nucli urbà de Sòller que no són competència autonòmica sinó municipal.

En primer lloc, recollint les opinions dels regidors socialistes de Sòller, pregunten els motius que hi ha per asfaltar el carrer **Poetesa Alcover** quan és previst aixecar-lo per executar el Pla de Sanejament.

La segona pregunta fa referència a la possibilitat d'extendre a altres municipis aquest tipus de convenis municipals amb Obres Públiques que permet asfaltar carrers.

Per últim **Maria Antònia Vadedell** demana si realment s'ha signat un conveni i sol·licita tenir-ne una còpia.

Resposta, la setmana que ve

Els responsables d'Obres Públiques disposen encara d'alguns dies per respondre les preguntes formulades pel grup parlamentari del PSM.

## Carreteres

### La Conselleria d'Obres Públiques ha quitranat la carretera del Far de Muleta

J.C.

Continuant amb les tasques que des de fa aproximadament un mes duu endavant la **Conselleria d'Obres Públiques** dins la Vall de Sòller, s'ha quitranat fins a alt de tot la carretera que puja al **Far de Muleta**.

Aquesta ha estat una obra més d'un conveni verbal entre la Conselleria i l'Ajuntament pel que, a canvi de prestacions que no estan encara definides, es realitzen treballs de millors a la xarxa viària que pertany al Consell i, en alguns casos, també s'ha

aprofitat per quitranar alguns dels carrers que tenen una comunicació directa amb les vies principals d'Obres Públiques.

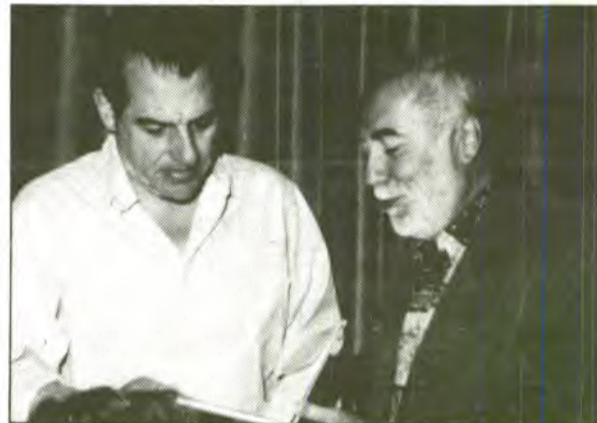
El conveni no està encara definit però, segons fonts dignes de crèdit, pot ésser molt ventatjós per la ciutat de Sòller.

La part corresponent a l'Ajuntament pot ésser una col·laboració laboral i de control, sense cap necessitat d'aportar doblers municipals. De fet l'Ajuntament ja està, des de fa molts anys, realitzant tasques que pertanyen a Obres Públiques com per exemple, cuidar el jardí del monument.

En el seu discurs destacà els llaços d'unió entre el poble solleric i el seu

## El Governador de Puerto Rico, Rafael Hernández, visità Sòller

Dissabte passat arribà a Sòller en visita informal el Governador de l'Estat Lliure Associat de Puerto Rico, **Rafael Hernández Colón**, que fou rebut per les autoritats locals, pel Conseller de la Funció Pública **Joan Simarro** i per alguns sollerics que havien emigrat a aquell país centreamericà. La comitiva es dirigí primerament a l'Ajuntament per assistir a la presentació de l'estudi de **Jaume Ensenyat** titulat *Mallorquins a Puerto Rico* on els assistents tingueren oportunitat per intercanviar impressions sobre les repercussions de l'emigració a Puerto Rico amb el Governador.



El Governador de Puerto Rico **Rafael Hernández** rebent un exemplar del llibre "*Mallorquins a Puerto Rico*" de mans del seu autor **Jaume Ensenyat**.

G.M.

*Amèrica, l'altra història de les Balears.*

Destacà de **Jaume Ensenyat** l'amor i l'estima posada en la voluntat de descobrir, mitjançant un apropament molt directe a les fonts, els orígens de l'estreta relació entre Puerto Rico i Mallorca, i més concretament Sòller.

Per la seva part l'autor solleric parlà de la relació de la seva família amb el país objecte del seu estudi i del seu afecte i estima cap al poble porto-riqueny.

Les paraules del Governador

El Governador de Puerto Rico, **Rafael Hernández**, també pronuncià unes paraules en el marc de la presentació del llibre amb les quals demostrà la seva voluntat per investigar les arrels del seu poble ja que són molts els llinatges mallorquins que apareixen a Puerto Rico. També va incidir en el desig d'aprofundir els llaços d'unió entre els dos pobles que en una època concreta foren determinants per al futur d'uns i d'altres.

El Governador **Rafael Hernández** aprofità després per passejar per la Plaça abans de partir al Port en tramvia a dinar i prosseguir la visita per Valldemossa.

Presentació

Els presents assistiren posteriorment a la presentació de l'estudi elaborat per **Jaume Ensenyat** a l'Ajuntament.

L'historiador i president de la *Comissió de les Illes Balears per a la Comemoració del V Centenari del Descobriment d'Amèrica* **Roman Pinya** fou l'encarregat de presentar l'obra de **Jaume Ensenyat** *Mallorquins a Puerto Rico* publicat a la sèrie

## S'esperen ajudes als agricultors per les ventades

G.M.

setmana.

El tècnic es va desplaçar a Sòller a principis de la setmana passada i va poder constatar que les pèrdues han estat molt considerables a alguns sectors.

Per tant és probable que Sòller pugui accedir a algunes ajudes per als agricultors més afectats.



*Restaurant*

Vos comunicam, que el pròxim dia 1 de juliol, estarem oberts perquè pogueu disfrutar dels nostros nous plats.

Horari de 20 hores a 23 hores.

Camí de Son Puça, 48 - Tel. 63 24 94

Sòller - Mallorca